

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Иркутский государственный университет путей сообщения»



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе
ФГБОУ ВО ИРГУПС

А.В. Димов

«14» декабря 2024г.

**ПРОГРАММА
ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ВСТУПИТЕЛЬНОМУ ИСПЫТАНИЮ
В АСПИРАНТУРУ**

подготовки научных и научно-педагогических кадров
в аспирантуре

по дисциплине «Иностранный язык»

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

составлена в соответствии с требованиями Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (Минобрнауки России) от 20.10.2021г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)», Положением утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 30.11.2021 г. № 2122 «О подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)», Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (Минобрнауки России) от 24.02.2021г. № 118 «Об утверждении номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, и внесении изменения в Положение о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук, утвержденное приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 10 ноября 2017 г. № 1093» и Приказа Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06.08.2021 г. № 721 «Об утверждении порядка приема на обучение по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре».

Предлагаемая программа вступительного испытания позволяет обеспечить подготовку поступающих на обучение по программе подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре по дисциплине «Иностранный язык»

Программу составила:  канд. филол. наук, доцент Т.А.Скопинцева

Программа обсуждена, согласована и одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»

Протокол от «11» декабря 2024 г. № 4

И.о. зав. кафедрой, канд. филол. наук, доцент



Т.В. Яхно

Введение

На основе вступительного испытания по дисциплине «Иностранный язык» определяется, насколько свободно и глубоко поступающие владеют орфографической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого иностранного языка, в какой мере способны они использовать указанные нормы во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения. Программа составлена в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по программам специалитета и (или) программам магистратуры.

Настоящая программа основана на положениях следующих дисциплин: иностранный язык, деловой иностранный язык, иностранный язык в сфере профессиональной деятельности, иностранный язык в профессиональной деятельности.

1. Цели и задачи вступительного испытания

Целью проведения вступительного испытания по дисциплине «Иностранный язык» является:

- определение уровня развития коммуникативной компетенции у лиц, поступающих в аспирантуру. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

Задачами проведения вступительного испытания по дисциплине «Иностранный язык» является:

- объективная оценка их уровня владения орфографической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка, а также умения правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации в научной сфере;
- выявление навыков подготовленной, а также неподготовленной монологической и диалогической речи в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в соответствии с выбранной специальностью;
- определение степени умения понимать на слух оригинальную иноязычную монологическую и диалогическую речь;
- выявление наличия навыков коммуникативного чтения (изучающего, ознакомительного, поискового, просмотрового);
- определение уровня владения навыками письменного и устного перевода и реферирования оригинальной литературы по специальности.

2. Форма проведения и продолжительность вступительного испытания

Вступительные испытания по дисциплине «Иностранный язык» осуществляются очно и/или с использованием дистанционных технологий.

Структура экзамена:

1. Чтение, письменный перевод со словарем на родной язык оригинального текста по специальности. Объем -2500 печатных знаков. Время на подготовку - 45мин.

2. Чтение (просмотровое без словаря) оригинального текста по специальности. Объем -1600-2000 печатных знаков. Время на подготовку -10 мин. Форма проверки - передача основного содержания на родном языке.

3. Беседа на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

3. Примерные вопросы устной беседы на экзамене по английскому языку

1. What University were you admitted to?
2. What was the area of specialization at the University?
3. What undergraduate programme did you take?
4. What encouraged you to proceed to a PhD degree course?
5. Who is your scientific advisor?
7. What are your scientific adviser's current research interests?
8. What is research devoted to?
9. How long have you been working on your research project?
10. What scientific works on the subject have you read?
11. Have you got any experience of public presentation and discussion your scientific results?
12. Have you ever taken part in scientific conferences?
13. What research methods do you use while working on your thesis?
14. What are the practical areas where the results of your work can be used?

4. Оценивание результатов вступительного испытания

Критерии и шкала оценивания выполнения заданий экзаменационного билета

Номер задания	Критерии оценивания	Баллы по заданиям
1-3	Поступающий показал отличные знания в рамках учебного материала. Показал отличные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при выполнении заданий в рамках учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы.	Отличный (от 27-33.3)
	Поступающий показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Показал хорошие умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при выполнении заданий в рамках учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов	Базовый (от 20-26)
	Поступающий показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при выполнении заданий в	Минимальный (от 13-19)

рамках учебного материала. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы	
Поступающий при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов	Низкий (менее 13)

**Шкала оценивания уровня подготовленности к обучению
по результатам вступительного испытания**

Общий балл за вступительное испытание	Уровень подготовленности к обучению	Характеристика уровня подготовленности
80 – 100	Отличный	Поступающий отлично подготовлен для дальнейшего обучения в аспирантуре по научной специальности
60 – 79	Базовый	Поступающий показал хороший уровень подготовки для поступления в аспирантуру в аспирантуре по научной специальности
40 – 59	Минимальный	Поступающий обладает минимальным уровнем компетентностей, необходимых для обучения в аспирантуре по научной специальности
0 – 39	Низкий	Поступающее лицо не готово к обучению в аспирантуре по научной специальности

5. Порядок проведения вступительных испытаний

Вступительное испытание по дисциплине «Иностранный язык» проводится в соответствии с графиком проведения вступительных испытаний в период работы приемной комиссии.

Подготовка и проведение вступительного испытания осуществляется предметной комиссией, назначаемой приказом ректора университета.

Варианты экзаменационных билетов для проведения вступительных испытаний по специальной дисциплине разрабатываются председателем предметной комиссии по научной специальности и подписываются ректором университета не позже чем за месяц до начала вступительных испытаний. Варианты экзаменационных билетов для конкретной группы (потока) кандидатов должны выдаваться председателю предметной комиссии в день проведения испытания.

На вступительные испытания кандидат должен прибыть с паспортом (либо документом, заменяющим паспорт). Перед началом вступительного испытания поступающий выбирает экзаменационный билет, ему выдается экзаменационный лист, который поступающий должен подписать, и листы устного опроса. На листах устного опроса в верхнем правом углу поступающий должен записать номер группы (потока), с которой он прибыл на вступительные испытания, номер варианта экзаменационного билета и свою фамилию с инициалами (либо номер СНИЛС). Все отмеченные документы необходимо сдать после прохождения вступительного испытания.

На подготовку к ответу традиционно выделяется 40 минут. После чего поступающий вызывается экзаменационной комиссией для ответа.

Во время проведения вступительного испытания абитуриент может покинуть аудиторию только один раз не более чем на 5 минут по разрешению экзаменатора.

Во время проведения вступительного испытания абитуриентам запрещается:

- общаться с другими абитуриентами;
- самовольно пересаживаться на другие места в экзаменационной аудитории;
- использовать какие-либо вспомогательные и справочные материалы, не разрешенные предметными экзаменационными комиссиями (учебники, методические пособия, справочники и др.);
- иметь при себе мобильные телефоны и иные средства связи, электронно-вычислительную технику (планшеты, ноутбуки и т. п.);
- выносить за пределы аудитории экзаменационный лист и листы устного опроса.

По окончании ответа поступающего экзаменационная комиссия составляет Протокол, в который заносится краткая характеристика и оценка ответов кандидата на каждый вопрос, и выставляется общая оценка за вступительное испытание. Результаты вступительного испытания заносятся в экзаменационную ведомость и выставляются на сайт университета.

В случае если поступающий не набирает минимального порогового количества баллов, считается, что экзамен он не сдал и не может принимать дальнейшее участие в конкурсе. Поступающие, не прошедшие вступительные испытания по уважительной причине (болезнь или иные обстоятельства, подтвержденные документально), допускаются к проведению вступительного испытания в другой группе или в резервный день в соответствии с расписанием проведения вступительных испытаний.

Спорные вопросы, возникшие при проведении вступительного испытания, разрешаются апелляционной комиссией. Заявление (апелляция) о нарушении порядка проведения вступительного испытания и/или несогласие с результатами вступительного испытания, подается поступающим лично на следующий день после объявления итоговой оценки вступительного испытания.

Порядок проведения дистанционного компьютерного тестирования

Платформами для проведения дистанционных вступительных испытаний являются корпоративной платформы Microsoft Teams и системы электронного обучения Moodle.

Перед началом вступительного испытания проводится процедура аутентификации личности поступающего, то есть осуществляется проверка подлинности пользователя путём сравнения введённого им пароля с паролем в базе данных пользователей.

Затем осуществляется визуальная (экспертная) идентификация личности поступающего посредством установления визуального соответствия личности обучающегося документам, удостоверяющим его личность.

Выполнение письменного задания осуществляется при экспертном видео-прокторинге, то есть при помощи визуального контроля за ходом дистанционного испытания посредством видеосвязи.

При отсутствии у обучающегося в комплектации компьютера веб-камеры и микрофона, экспертная идентификация личности и видео-прокторинг могут проводиться с помощью мобильного телефона с использованием мобильных версий указанных выше платформ.

6. Список литературы для подготовки к экзамену

Основная литература:

1. Белякова И.Г., Молнар А.А. Английский язык для аспирантов: учебное пособие. – М.: Флинта, 2022.
2. Гарагуля С.И. Английский язык для делового общения. Learning Business Communication in English: учебное пособие. – Ростов н/В: Феникс, 2015.
3. Тексты из научной периодики на иностранном языке.
4. Тексты из сети Интернет на иностранной языке.

Дополнительная литература:

1. Английский язык для аспирантов: учебное пособие. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2017.
2. Байдикова Н.А., Давыденко Е.С. Английский язык для технических направлений: учебное пособие. – М.: МИЭТ, 2022.
3. Барановская Г.А. Английский язык для экономистов. – М. Высшая школа экономики, 2022.
4. Воронцова М.В., Зиза М.В., Конова Т.Л. Пособие для подготовки к вступительному экзамену по иностранному языку в аспирантуру ИССА МГУ имени Ломоносова. - М.: Добросвет, 2023.
5. Воронцова М.В., Зиза М.В., Кононова Т.Л. Пособие для подготовки к вступительному экзамену по иностранному языку в аспирантуру ИССА МГУ имени Ломоносова.- М.: Добросвет, 2023.
6. Гуреев В.А. Английский язык. Грамматика: учебное пособие. – М.: Московский международный университет, 2022.
7. Жукова Ю.В. Английский язык для неязыковых вузов. – Учебное пособие. – Ульяновск: УлГУ, 2020.
8. Иванова О.Ф., Шиловская М.М. Пособие для самостоятельной работы учащихся. – М.: Высшая школа экономики, 2022.
9. Илюхина М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы: учебное пособие. – М.: Флинта, 2017.
10. Латина С.В. Английский язык для строителей. – Комсомольск-на-Амуре: Комсомольск-на-Амуре государственный университет, 2022.

11. Фролова В.П., Кожанова Л.В. Основы теории и практики научно-технического перевода и научного общения: учебное пособие. – Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2017.
12. Чикилева Л.С. Английский язык для публичных выступлений. - М.: Финансовый университет при Правительстве РФ, 2022.
13. Чикилева Л.С., Авдеева Е.Х. Английский язык в бизнес-информатике. – М.: Финансовый университет при Правительстве РФ, 2020.